

УГОДА № _____

ПРО СПІВРОБІТНИЦТВО

м. Старобільськ

«__» _____ 2021р.

ДЕРЖАВНИЙ ЗАКЛАД «ЛУГАНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА», Україна, в особі виконуючого обов'язки ректора Курила Віталія Семеновича, що діє на підставі Статуту (далі «ЛНУ») з однієї сторони, та ТОВ «**УКРАЇНСЬКО-КИТАЙСЬКИЙ ЦЕНТР РОЗВИТКУ КУЛЬТУРИ І ОСВІТИ**» в особі директора Вей Лімін, що діє на підставі Статуту (далі «Центр») з іншої сторони, разом названі у подальшому «Сторони», підписали дану угоду (далі – «Угода») про нижченаведене:

1. ПРЕДМЕТ УГОДИ

Предметом Угоди є взаємовигідне співробітництво щодо розвитку та поширення інноваційних технологій в галузі освіти, сприяння набору громадян КНР на навчання до ЛНУ, а також реалізація інших проектів, програм в освітній та науковій сферах.

Сторони домовилися спільно діяти для досягнення загальних цілей відповідно до статутних положень і економічних інтересів кожної зі Сторін, які беруть участь у даній Угоді. У процесі виконання запланованих загальних цілей, прагнути будувати свої взаємини на основі рівноправності, чесного партнерства й захисту інтересів один одного.

Угода є передумовою й підставою для укладення, якщо Сторони визнають за необхідне спільну діяльність.

2. ПРАВА

2.1. Сторони мають право:

- поширювати рекламні матеріали, опубліковані ЛНУ та Центром;
- сприяти набору громадян КНР на навчання до ЛНУ: надавати інформацію громадянам КНР про умови і порядок прийому, основні правила приїзду, страхування та інші аспекти перебування та навчання іноземних громадян на території України;
- запрошувати викладачів і співробітників ЛНУ до КНР, з метою викладання та проведення консультацій з курсів інноваційних технологій в освіті;
- запрошувати Сторони для участі у спільних виставках, симпозиумах і конференціях з метою обміну досвідом щодо найсучасніших тенденцій у галузі інформаційних технологій.

2.2. Координаторами з боку ТОВ «УКРАЇНСЬКО-КИТАЙСЬКИЙ ЦЕНТР РОЗВИТКУ КУЛЬТУРИ І ОСВІТИ» є:
Директор – Вей Лімін (тел. +38(063)68-68-668);

Координаторами з боку ЛНУ є:

Начальник відділу міжнародних зв'язків – Ірина Мигович (тел. +38(066)294-15-70);

Завідувачка кафедри східних мов – Наталія Федічева (тел.:+380508002165).

3. ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

3.1. Сторони беруть на себе зобов'язання:

- Суворо дотримуватись вимог партнера про використання переданої інформації й, у випадку накладення вимог про конфіденційність, дотримуватись відповідної угоди;
- у випадку передачі партнером продуктів інтелектуальної власності, на які поширюються авторські права, партнер, що одержує цей продукт, зобов'язується не використовувати його без згоди автора в професійній або комерційній діяльності;

- 3.2. ЛНУ бере на себе зобов'язання врахувати пропозиції і рекомендації Центру що до тематики навчальних курсів;
- 3.3. Центр бере на себе зобов'язання розглядати пропозиції й рекомендації, організовувати (у узгодженому обсязі) короткострокові та довгострокові курси на базі Центру з залученням фахівців та викладачів ЛНУ. Сторони зобов'язуються при виконанні Угоди не обмежувати співробітництво тільки виконанням зазначених в ній положень, підтримувати ділові контакти й ухвалювати всі необхідні заходи для забезпечення ефективності й розвитку комерційних і дружніх зв'язків.

4. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

- 4.1. Угода не накладає ніяких фінансових і правових зобов'язань на Сторони, що домовляються й припускає винятково добровільну партнерську участь. У випадках, не передбачених Угодою, Сторони керуються чинним законодавством України.
- 4.2. Угода припускає, що при невиконанні зобов'язань Сторони не мають права висувати будь-які вимоги, що можуть вважатись підставою для розгляду справи в суді, за винятком вимог про збереження конфіденційності інформації й збереження авторських прав.

5. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ

У випадку накладення партнером вимог конфіденційності на передану інформацію, кожна зі Сторін буде зберігати сувору конфіденційність отриманої від іншої сторони за даною Угодою технічної, комерційної й іншої інформації третім особам, опублікування або розголошення такої інформації може здійснюватися тільки за згодою іншої сторони.

6. ТЕРМІН ДІЇ УГОДИ та ІНШІ УМОВИ

- 6.1. Угода набуває чинності з моменту підписання її сторонами та діє протягом 5 років. В разі неповідомлення в письмовій формі за місяць до закінчення дії Угоди однією зі Сторін про розірвання угоди, Угода вважається продовженою на той самий строк на тих самих умовах.
- 6.2. Терміни та умови окремих програм та заходів обговорюються та узгоджуються обома сторонами та зазначаються в окремих угодах, підписаних Сторонами до їх імплементації.
- 6.3. Угода складена у двох оригінальних примірниках китайською та українською мовами, по одному для кожної зі Сторін.

7. ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ та РЕКВІЗИТИ СТОРІН

ТОВ «УКРАЇНСЬКО-КИТАЙСЬКИЙ ЦЕНТР РОЗВИТКУ КУЛЬТУРИ І ОСВІТИ»		Державний заклад «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка»	
Підпис:		Підпис:	
Ім'я:	Вей ЛІМІН	Ім'я:	Віталій КУРИДО
Посада:	Директор	Посада:	В.о. ректора ДЗ «ЛНУ імені Тараса Шевченка»
Що діє на підставі Статуту		що діє на підставі Статуту	
Україна, 03035, м. Київ, вул. Митрополита Василя Липківського, 16 Тел. +38(063)188-18-18 e-mail: ucce_centre@foxmail.com		Площа Гоголя, 1, м. Старобільськ, 92703, Україна Тел.: 06461-2-26-70 e-mail: mail@luguniv.edu.ua сайт: www.luguniv.edu.ua Код ЄДРПОУ 02125131	
Дата:	08.10.2021р.	Дата:	08.10.2021р.